



- Никогда не замыкайте клеммы батарейки накоротко.
- Берегите окружающую среду, не выбрасывая этот продукт с бытовыми отходами. Обратитесь в местный орган по охране окружающей среды за советом и рекомендациями по утилизации отходов и мест для этой цели.

СКЛАДЫВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ШЕЗЛОНГА

1. Разборка дуги с игрушками:

Нажми на ручку и потяните вверх.

2. Складывание сиденья:

Нажмите на ручку, расположенную на опорном рычаге. Подтяните вверх. Затем уберите опорный рычаг под сиденьем и сложите шезлонг (рис. 12)

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ШЕЗЛОНГА

А. Очистка:

1. Обивка шезлонга может быть удалена для лучшей уборки:

- Удалите обивку, отстегнув фиксирующие лямки, и удалите верхний задний карман с задней рамы спинки.
 - Обивка протирается мягкой тканью, смоченной в тёплой воде и мягком мыле, но в стиральной машине НЕ стирается.
 - После очистки, дайте шезлонгу высохнуть полностью перед использованием.
- Категорически запрещается складывать и собирать его до полного высыхания.
- Не используйте сильные моющие средства, отбеливатель или моющие средства с абразивными частицами для очистки продукта.
 - Запрещается чистить его в стиральной машине, сушилке, путём химчистки, отбеливания и отжима.

2. Очистите пластиковые детали влажной тканью и высушите сухой мягкой тканью. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЛАЖНЫЕ САЛФЕТКИ, СИЛЬНЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА ИЛИ СРЕДСТВА С АБРАЗИВНЫМИ ЧАСТИЦАМИ.

3. Чистите игрушки только мягкой, слегка увлажненной тканью. НЕ МОЧИТЕ ИХ!

Б. Поддержка:

Регулярно проверяйте фиксированные и подвижные детали, если они ослаблены, сломаны, разорваны или повреждены. Если вы обнаружите неисправность, пожалуйста, прекратите использование шезлонга до тех пор, пока повреждённая часть не будет заменена. Не ремонтируйте продукт самостоятельно, а обращайтесь к авторизованному поставщику услуг или агенту по продажам, у которого вы приобрели изделие. В противном случае ваша гарантия будет недействительна.

2. Периодически очищайте шезлонг.

3. Не оставляйте изделие на вредное воздействие внешних факторов - прямых солнечных лучей, дождя, снега или ветра. Это может привести к повреждению металлических и пластиковых деталей и отбеливанию обивки шезлонга.

7. Если вы не используете продукт, пожалуйста, храните его в сухих и хорошо проветриваемых местах, а не в пыльных, влажных помещениях с очень низкими или очень высокими температурами окружающей среды.

Made for Cangaroo

Importer: Moni Trade Ltd.

Address: Bulgaria, Sofia,

Trebich quarter, Dolo 1 str.

Tel: 02/ 936 07 90

Web: www.cangaroo-bg.com

BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА ДЕТСКИ ШЕЗЛОНГ "REMY"
 Артикулен № 6915/6917
EN: INSTRUCTION MANUAL BOUNCER "REMY"
 Item No 6915/6917
GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ "REMY" ΠΑΙΔΙΚΑ ΠΑΙΔΙΑ
 Άρθρο αρ. 6915/6917
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE "REMY" COPILUL LADIILOR
 Articolul nr. 6915/6917
DE: GEBRAUCHSANLEITUNG KINDERCHAISELONGUE "REMY"
 Artikel Nr. 6915/6917
ES: INSTRUCCIONES DE USO COLUMPIO PARA NIÑOS "REMY"
 Número de artículo 6915/6917



*За деца от 0 до 9 кг
 For children from 0 to 9 kg
 Για παιδιά από 0 έως 9 κιλά
 Pentru copiii de la 0 la 9 kg
 Für Kinder von 0 bis 9 kg
 Para niños de 0 a 9 kg*

BG: МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБАТА НА ПРОДУКТА И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА НА ЛЕСНО ДОСТЪПНО И СИГУРНО МЯСТО! ТЯ СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ, УКАЗАНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА ПРОХОДИЛКАТА И ЗА БЕЗОПАСНАТА ѝ УПОТРЕБА. ДЕТЕТО МОЖЕ ДА СЕ НАРАНИ, АКО НЕ СПАЗВАТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

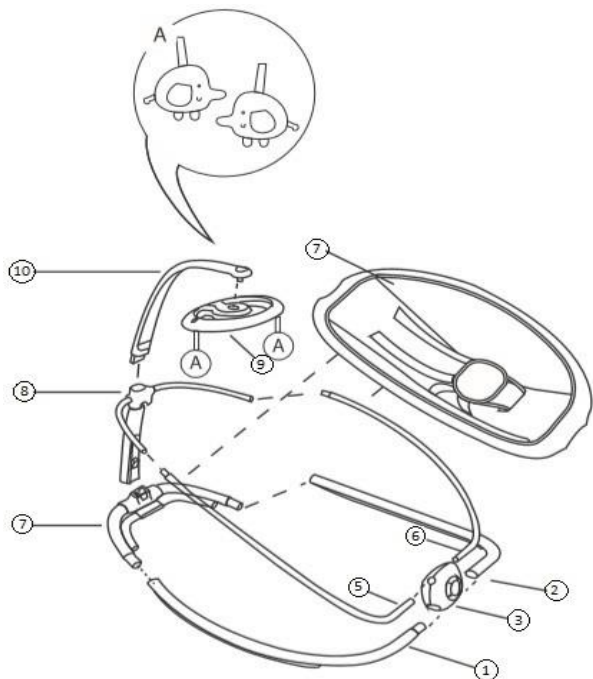
EN: PLEASE, READ CAREFULLY THIS INSTRUCTION MANUAL BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE AT AN EASY TO REACH AND SECURE PLACE! IT CONTAINS IMPORTANT INFORMATION, GUIDELINES AND RECOMMENDATIONS ABOUT THE WALKER AND ITS SAFE USE. THE CHILD MAY GET INJURED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

GR: ΠΑΡΑΚΑΛΩ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΚΑΙ ΕΥΠΡΟΣΩΤΟ ΣΗΜΕΙΟ! ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΠΑΤΟΥΡΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ. ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ.

RO: VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL DE INSTRUCȚIUNE ÎNAINTE DE A UTILIZAȚI ȘI PĂSTRĂȚI-VĂ PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE LA UN CEL MAI BUN DE REAȘ ȘI SECURITATE! CONȚINE INFORMAȚII IMPORTANTE, ORIENTĂRI ȘI RECOMANDĂRI PRIVIND WALKERUL ȘI UTILIZAREA SĂNĂTOASĂ. COPILUL POATE FI INCREDAT, DACĂ NU FACEȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

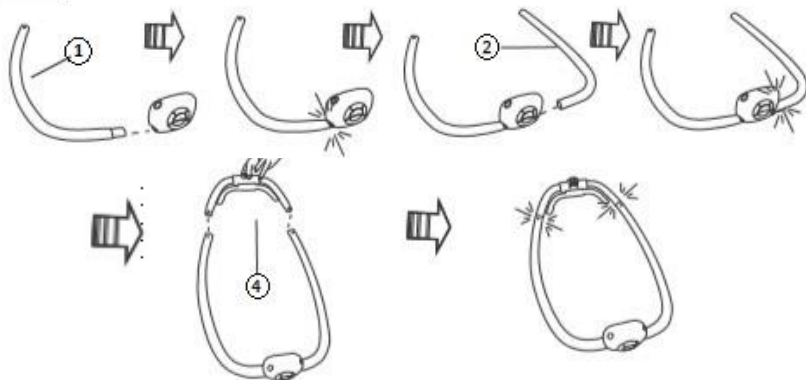
DE: BITTE LESEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE SIE AUF, UM ZUKUNFT REFERENZ AUF EINEM EINFACHEN UND SICHEREN ORT ZU ERHALTEN! IT ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN, LEITLINIEN UND EMPFEHLUNGEN ZUM WALKER UND SEINER SICHEREN VERWENDUNG. DAS KIND KANN VERLETZT WERDEN, WENN SIE DIESE ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGEN.

RU: ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ХОДУНКОВ
 ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ И ХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЛЕГКОДОСТУПНОМ И БЕЗОПАСНОМ МЕСТЕ! ОНИ СОДЕРЖАТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ХОДУНКОВ. РЕБЕНОК МОЖЕТ ПОСТРАДАТЬ, ЕСЛИ ВЫ НЕ БУДЕТЕ СЛЕДОВАТЬ ЭТИМ ИНСТРУКЦИЯМ.



ИНСТРУКЦИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ/ASSEMBLY
INSTRUCTIONS/MONTAGEANLEITUNG/INSTRUCȚIUNI DE
MONTARE/ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

1



2

1. Прикрепление лямок безопасности

Поместите вкладыш с лямками безопасности между ножками вашего ребёнка. Прикрепите лямки безопасности с каждой стороны защитного вкладыша. Убедитесь, что вы слышите «щелчок» с обеих сторон.

Убедитесь, что система безопасности надёжно прикреплена, потянув её немного в сторону от вашего ребёнка. Система безопасности должна оставаться прикреплённой. Прикрепите каждый ремень над поясом так, чтобы лямки безопасности плотно прилегли к вашему ребёнку, стараясь не натягивать слишком туго, чтобы не создавать дискомфорта для ребёнка.

2. Регулировка высоты

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для предотвращения серьезных травм или смерти: Используйте вертикальное положение сиденья только тогда, когда ребёнок разработал достаточный контроль над верхней частью тела, чтобы иметь возможность сидеть в сидячем положении, не наклоняясь вперёд.

Чтобы отрегулировать высоту шезлонга, нажмите кнопку на опорном рычаге, как показано на..., и потяните вверх или вниз.

3. Статическое положение

Потяните задний стенд, чтобы иметь возможность остановить качания или разместить шезлонг в статическое положение.

ВСТАВКА БАТАРЕЕК

Мы рекомендуем вставить батарейки в предназначенный отсек механизма вибрации перед установкой механизма на шезлонге

Чтобы вставить батарейки в батарейный отсек музыкально-вибрирующего механизма, необходимо:

1. Удалите винты крышки батарейного отсека отверткой и снимите её.
2. Поместите 2 1.5 V D (LR6) щелочных батарейки в батарейный отсек правильно в соответствии с полярностью, указанной в нижней части отсека.
3. Затем вставьте крышку батарейного отсека назад и затяните винты.

Примечание: Если механизм начинает работать нестабильно, необходимо перезапустить электронику. Выключите кнопку питания, подождите немного, а затем включите её обратно.

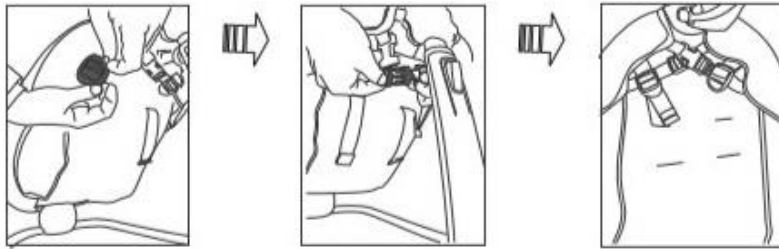
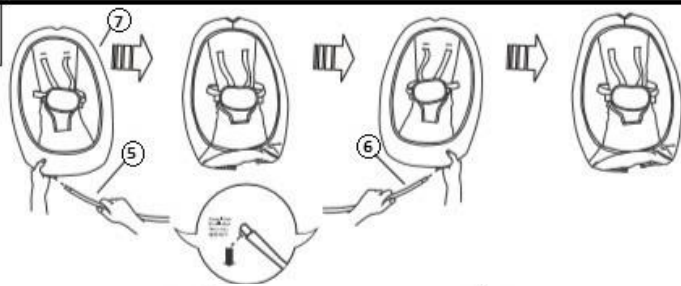
ВАЖНО! Если вибрация и сила музыки ослабевают, вероятной причиной является разряд батарейки. Вам нужно заменить её на новую щёлочную батарею, а разряжённую батарейку утилизировать в назначенном месте. Примечание: Не утилизировать батарейку в контейнерах, предназначенных для бытовых отходов.

Внимание! Рекомендации по работе с батарейками:

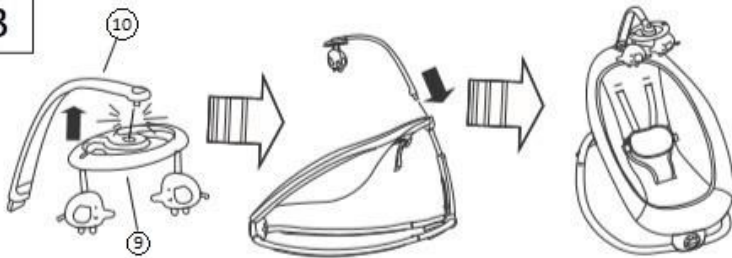
- С батарейками должен обращаться только взрослый.
- Всегда используйте новые батарейки.
- Батарейки, которые разряжены, должны быть удалены из игрушки немедленно.
- Если вы не будете использовать продукт в течение длительного времени, удалите батарейки из него.
- Удалите разряжённые батарейки из продукта и утилизируйте их в местах, указанных для этой цели, а не в контейнерах для бытовых отходов.
- Не выбрасывайте батарейки в огонь, потому что существует риск взрыва или утечки.
- Не перезаряжайте батарейки, которые не подлежат перезарядке.
- Используйте только тот тип батарейки, который рекомендует производитель.
- Если вы используете аккумуляторные батарейки, то сначала необходимо удалить их из продукта, а затем подзарядить только под присмотром взрослого.

27

2



3



ИСПОЛЗВАНЕ НА ЛЮЛКАТА И НЕЙНИТЕ ФУНКЦИИ/ USING & FUNCTIONS OF THE SWING/ CÓMO USAR LA SILLA MECEDORA Y CUÁLES SON SUS FUNCIONES/ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΥΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΤΗΣ/ ФУНКЦИИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ШЕЗЛОНГА

3

18. Не используйте аксессуары или запасные части, отличающиеся от одобренных производителем.

19. После распаковки продукта, пожалуйста, удалите всю пластиковую упаковку и пропустите через обозначенные места. Держите их подальше от детей, чтобы предотвратить удушье или удушение в результате запутывания упаковки.

20. Удостоверьтесь, что ребенок не помещен головой вниз в вышибалу.

21. Не складывайте вышибалу, пока в нем ребенок.

22. Не двигайте вышибалу и не регулируйте спинку, когда ребенок находится в вышибале.

23. Не используйте игрушечную планку, чтобы поднимать и перемещать вышибалу.

24. Этот продукт имеет игрушечный бар. Никогда не используйте игрушечную штангу в качестве ручки для переноски вышибалы.

25. Чтобы защитить ребенка от серьезных травм или смерти:

А. Опасность падения: Никогда не размещайте батут на поднятых поверхностях, потому что движение ребенка может привести к скольжению или переворачиванию продукта. Используйте только на полу.

В. Опасность удушья: Никогда не используйте на мягкой поверхности (кровать, диван, подушка), потому что продукт может перевернуться и вызвать удушье на мягких поверхностях.

26. Используйте в положении стоя только тогда, когда ребенок имеет достаточный контроль в верхней части своего тела, чтобы он мог сидеть без наклона.

27. Всегда используйте удерживающую систему, пока у ребенка уже есть навыки, чтобы лезть или выходить из продукта без посторонней помощи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Упаковка содержит мелкие детали. Сборка должна выполняться только взрослым.

2. ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.

3. Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед сборкой и использованием изделия.

4. Инструменты, необходимые для сборки: отвертка Phillips (входит в комплект); 2 шт. «AA» щелочная батарея (в комплекте).

5. Характеристики и украшения изделия могут отличаться от указанных в инструкции.

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

Сборка основания:

Поместите боковые трубы (номер 1, 2) в нижние отверстия музыкально-вибрирующего механизма (номер 3). Затем вставьте верхнюю трубку (номер 4) в отверстия двух боковых труб (номер 1, 2).

ВНИМАНИЕ ! Убедитесь, что основание правильно собрано и стабильно, это обеспечит безопасность вашего ребёнка!

2. Сборка вкладыша сиденья:

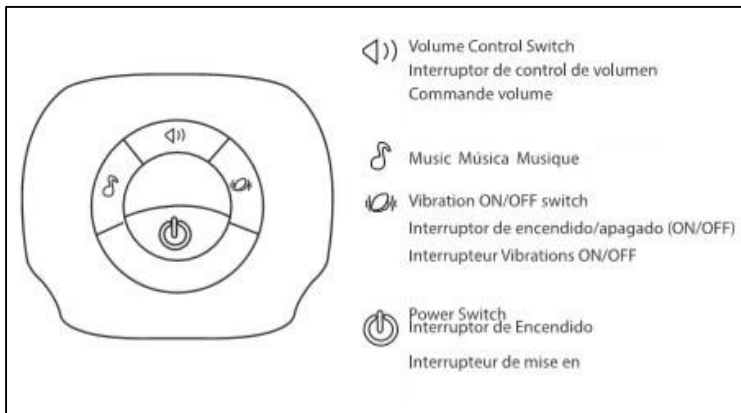
Вставьте трубки номер (5, 6) в отверстия в нижней части мягкого вкладыша сиденья. После вставки труб, вы можете вставить их в верхние отверстия музыкально-вибрирующего механизма. Чтобы сделать его готовым к использованию, необходимо разместить заднюю трубку (номер 8) в верхней части вкладыша сиденья. После приобретения его полной формы, пристегните ремни на мягком вкладыше, как показано в...

3. Сборка дуги с игрушками:

Прикрепите игрушки (номер 9) к приводу (номер 10). После его сборки, поместите всю дугу с игрушками в его отверстие в рамме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТЬ: НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДУГА С ИГРУШКАМИ В КАЧЕСТВЕ РУЧКИ.

26



RU

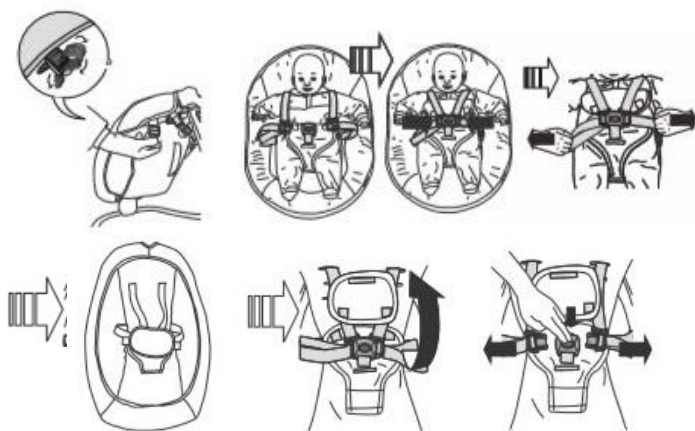
Этот продукт предназначен для детей старше 0 месяцев и малышей с максимальным весом до 9 кг. Вышибала соответствует требованиям безопасности по европейскому стандарту EN12790.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

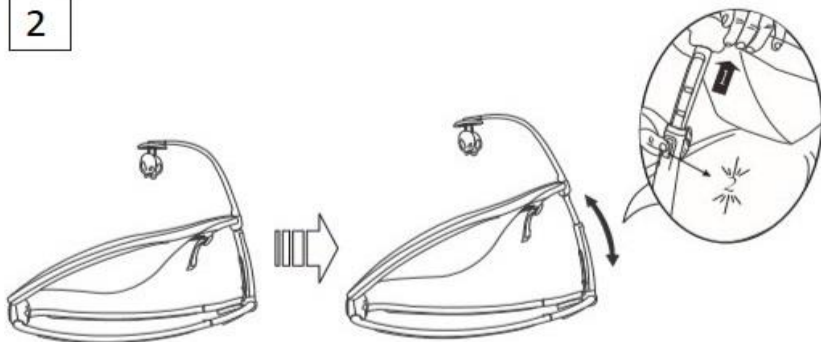
1. ВНИМАНИЕ! Для использования только под непосредственным наблюдением взрослых! Никогда не оставляйте ребенка одного в вышибало!



1



2



4

2. ВНИМАНИЕ! Всегда надевайте ремень безопасности на ребенка, пока он находится в вышибале.

3. Для использования только в домашних условиях!

4. ВНИМАНИЕ! Прекратите использование продукта с функцией вышибалы, когда ваш ребенок может сидеть без посторонней помощи.

5. Не ставьте этот батут на высокие и поднятые поверхности (рабочие столы или обеденные столы).

6. Не размещайте вышибалу на неровных поверхностях, рядом с лестницами или лестницами, скользкими и влажными поверхностями, рядом с бассейнами, источниками тепла - отопительными приборами, плитам, открытым огнем и другими опасными местами.

7. Используйте продукт только по назначению. Он не предназначен для использования в качестве кровати или детской кроватки.

8. Этот вышибала не предназначен для длительного сна. Если ваш ребенок засыпает, находясь в вышибале, переместите его на подходящую кровать или детскую кроватку.

9. Не позволяйте больше одного ребенка использовать вышибалу.

10. Не позволяйте детям играть с прыгуном, пока в нем есть другой ребенок.

11. ВНИМАНИЕ! Не вносите никаких изменений и улучшений в конструкцию вышибалы, так как это может привести к травме ребенка в результате переворота вышибала или повреждению изделия.

12. Не прикрепляйте предметы и аксессуары к вышибалам, которые не предоставлены производителем, так как это может повлиять на его устойчивость и безопасность вашего ребенка.

13. Обращайте внимание на ленты, кружева, нити и другие украшения на одежде для сна, поскольку они могут привести к удушью ребенка.

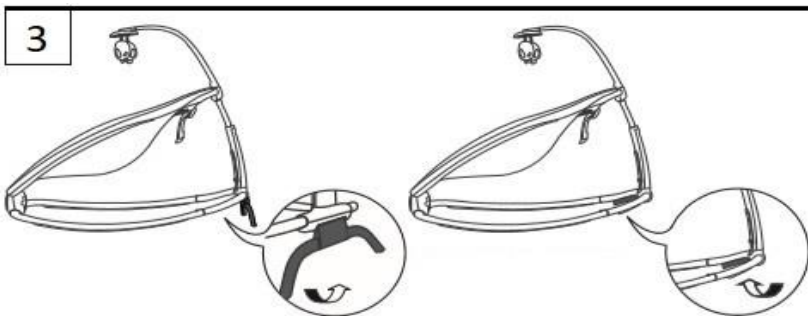
14. Уберите на безопасном расстоянии от ребенка, пока он находится в вышибале, любые пружины, ленты и маленькие игрушки, за исключением тех игрушек, которые размещены на игровой арке вышибалы.

15. Перед первым использованием продукта вы должны проверить, все ли части вышибала правильно установлены и закреплены, и отсутствуют ли их части.

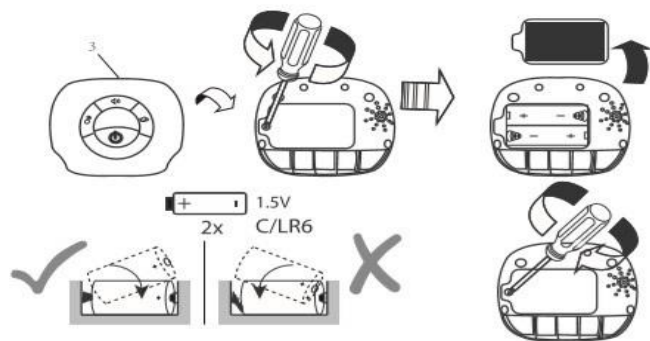
16. Перед каждым использованием проверяйте, нет ли поврежденных, сломанных, сколотых или отсутствующих частей. Проверьте также целостность ремней безопасности - изношены они или изношены. Если вы обнаружите какое-либо подобное повреждение, пожалуйста, прекратите использовать вышибалу, пока повреждение не будет устранено, а детали - заменены.

17. Не ремонтируйте вышибалу самостоятельно. В случае повреждения, пожалуйста, свяжитесь с торговым агентом, который вы купили, или импортером.

25



ПОСТАВЯНЕ И РАБОТА С БАТЕРИИТЕ/PLACING & WORK WITH BATTERIES /CÓMO PONER LAS PILAS Y FUNCIONAMIENTO CON PILAS/ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ /ВСТАВКА БАТАРЕЕК



Не е включено/Not included/Nu este inclus /Ден περιλαμβάνονται/Не включено



2x 1.5V C/LR6



Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες, ανακυκλώστε τις στις αντίστοιχες θέσεις. Μην τα πετάτε με τα οικιακά απορρίμματα. Μην τα ρίχνετε στη φωτιά.

ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΞΑΠΛΩΣΤΡΑΣ

1. Αποσυναρμολόγηση του υποστηρίγματος με παιχνίδια:

Πατήστε το κουμπί και τραβήξτε προς τα επάνω.

2. Αναδίπλωση του καθίσματος:

Πατήστε το κουμπί που βρίσκεται στον ώμο υποστήριξης. Τραβήξτε προς τα επάνω. Μετά αποθηκεύστε τον ώμο κάτω από το κάθισμα και αναδιπλώστε την ξαπλώστρα (εικόνα 12)

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΞΑΠΛΩΣΤΡΑΣ

A. Καθαρισμός:

1. Η ταπετσαρία της ξαπλώστρας μπορεί να αφαιρεθεί για να καθαριστεί καλύτερα:

- Αφαιρέστε την ταπετσαρία όπως λύσετε τις ζώνες στερέωσης και αφαιρέσετε την επάνω πίσω τσέπη από το πίσω πλαίσιο του ερεισίνωτου.
- Η ταπετσαρία καθαρίζεται με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με ζεστό νερό και ήπιου σαπουνιού, αλλά ΟΧΙ στο πλυντήριο.
- Μετά τον καθαρισμό, αφήστε την ξαπλώστρα να στεγνώσει καλά πριν από τη χρήση. Απολύτως απαγορεύεται να τη μαζεύετε πριν να είναι εντελώς στεγνή.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά, χλωρίνη ή λειαντικά για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Απαγορεύεται ο καθορισμός του στο πλυντήριο, στεγνωτήριο, μέσα από στεγνό καθάρισμα, λεύκανση και βουτηρομηχανή.

2. Τα πλαστικά μέρη καθαρίστε με ένα υγρό πανί και στεγνώστε με ένα στεγνό πανί. **ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΥΓΡΑ ΜΑΝΤΗΛΑΚΙΑ, ΙΣΧΥΡΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ Ή ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ ΜΕ ΛΕΙΑΝΤΙΚΑ ΣΩΜΑΤΙΔΙΑ!**

3. Τα παιχνίδια καθαρίστε μόνο με ένα μαλακό υγρό πανί. **ΜΗΝ ΤΑ ΥΓΡΑΙΝΕΣΤΕ!**

B. Υποστήριξη:

Ελέγχετε τακτικά τα σταθερά και κινητά μέρη, αν είναι χαλαρά ή υπάρχει κάτι σπασμένο ή σχισμένο και αν δεν είναι κατεστραμμένα. Αν βρείτε ζημιές, παρακαλούμε διακόψτε τη χρήση της ξαπλώστρας, ενώ το κατεστραμμένο τμήμα αντικατασταθεί. Μην επιχειρήσετε οι μόνοι σας επισκευές του προϊόντος και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τον εμπορικό αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Διαφορετικά η εγγύησή σας θα ακυρωθεί.

2. Καθαρίστε περιοδικά την ξαπλώστρα.

3. Μην αφήνετε το προϊόν στις βλαβερές συνέπειες των εξωτερικών παραγόντων - άμεση ηλιακή ακτινοβολία, τη βροχή, το χιόνι ή τον άνεμο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημία στο μέταλλο και στα πλαστικά μέρη και ξεθώριασμα της ταπετσαρίας της ξαπλώστρας.

7. Όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν, παρακαλούμε κρατήστε το σε έναν ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο, όχι σε χώρους με σκόνη, υγρασία, σε περιοχές με πολύ χαμηλές ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος.

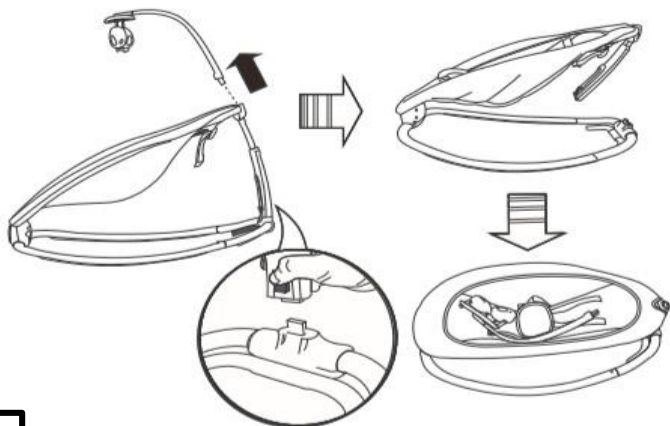
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Moni Trade Ltd.

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, Τραπεζάκι,

Δόλο 1

Τηλ: 02/936 07 90;

Web: www.moni.bg



BG

Този продукт представлява детски шезлонг, предназначен за деца над 0 месеца и прохождащи с максимално тегло до 9 кг. Шезлонгът отговаря на изискванията за безопасност на европейски стандарт EN12790.

ΠΡΕΠΟΡЪΚΙ И ΠΡΕΔΥΠΡΕЖΔΕΝΙΑ ЗА БЕЗОΠАСНА УΠΟΤΡΕΒΑ

1. ВНИМАНИЕ! Да се употребява само при пряк надзор на възрастен! Никога не оставяйте детето само, докато е в шезлонга!



2. **ВНИМАНИЕ!** Винаги използвайте предпазни колани, когато детето е в шезлонга.
3. За употреба само в домашни условия!
4. **ВНИМАНИЕ!** Преустановете употребата на продукта с функцията за шезлонг, когато Вашето дете може вече да стои в седнало положение без чужда помощ.
5. Не поставяйте този шезлонг на високи и повдигнати повърхности (работни маси или маси за хранене).
6. Не поставяйте шезлонга на неравни повърхности, в близост до стъпала или стълбища, хлъзгави и мокри повърхности, до плувни басейни, източници на топлина - отоплителни уреди, печки за готвене и открити огнища, и други опасни места.
7. Използвайте продукта само по предназначение. Той не е предназначен за употреба като играчка, легло или кошара.
8. Този шезлонг не е предназначен за дълги периоди на сън. Ако Вашето дете заспи, докато е в шезлонга, моля, преместете го в подходящо легло или кошара.
9. Не позволявайте на повече от едно дете да ползват шезлонга.
10. Не позволявайте деца да играят около шезлонга, докато в него има друго дете.
11. **ВНИМАНИЕ!** Не правете никакви промени и подобрения по конструкцията на шезлонга, тъй като това може да доведе до нараняване на детето в следствие на прекатурване на шезлонга или повреда на продукта.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρακαλούμε, αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία και ελέγξτε τη λίστα που απεικονίζεται στην οδηγία για να δείτε αν όλα είναι διαθέσιμα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

1. Συναρμολόγηση της βάσης:

Τοποθετήστε τους πλευρικούς σωλήνες (αριθμός 1, 2) στις κάτω τρύπες του μηχανισμού μουσικής και δόνησης (αριθμός 3). Στη συνέχεια τοποθετήστε το επάνω σωλήνα (αριθμός 4) στις τρύπες των δύο πλευρικών σωλήνων (αριθμός 1, 2).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι η βάση έχει συναρμολογηθεί σωστά και είναι σταθερή, αυτό εξασφαλίζει την ασφάλεια του παιδιού σας!

2. Συναρμολόγηση του υποστρώματος για κάθισμα:

Τοποθετήστε τους σωλήνες (αριθμός 5, 6) στις οπές στο πλάι του μαλακού υποστρώματος για κάθισμα. Όταν τοποθετήσετε τους σωλήνες, θα πρέπει να τους εισαγάγετε στις άνω οπές του μηχανισμού μουσικής και δόνησης. Για να είναι έτοιμο προς χρήση, θα πρέπει να τοποθετήσετε το σωλήνα για την πλάτη (αριθμός 8) στο πάνω μέρος του υποστρώματος για κάθισμα. Αφού αποκτήσει την πλήρη του μορφή, δέστε τις ζώνες στο μαλακό υπόστρωμα, όπως φαίνεται στην εικόνα ...

3. Συναρμολόγηση του υποστηρίγματος με παιχνίδια:

Κρεμάστε τα παιχνίδια (αριθμός 9) στον μηχανισμό κίνησης (αριθμός 10). Αφού το συναρμολογήσετε, τοποθετήστε ολόκληρο το υποστήριγμα με τα παιχνίδια στην οπή που προορίζεται γι' αυτό στο πλαίσιο.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Η ΘΑΝΑΤΟ: ΠΟΤΕ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΥΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ ΩΣ ΛΑΒΗ.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

1. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά! Μην τους αφήνετε να παίζουν με μπαταρίες!
 2. Πάντα ασφαλίστε τη φωλιά των μπαταριών με το κάλυμμα μετά την τοποθέτηση των μπαταριών.
 3. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή καινούργιων και χρησιμοποιημένων μπαταριών.
 4. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
 5. Τοποθετείτε πάντα τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα.
 6. Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες από την ταλάντευση των βρεφών.
 7. Χρησιμοποιείτε πάντα μπαταρίες 1,5V 4 * C / LR6
- Αντικατάσταση των μπαταριών: Ξεβιδώστε τη βίδα του καπακιού της μπαταρίας με ένα κατσαβίδι, πατήστε το βέλος για να ανοίξετε το πώμα, καθώς προσέχετε την πολικότητα των μπαταριών, τοποθετήστε και τις δύο μπαταρίες και τοποθετήστε πίσω το καπάκι της μπαταρίας.
- Χαλαρώστε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας με κατσαβίδι και αφαιρέστε το. Τοποθετήστε αλκαλικές μπαταρίες 4 C (LR6) στο διαμέρισμα. Βάλτε το πώμα προς τα πίσω και σφίξτε το με βίδες.
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι σχεδόν εξαντλημένες μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν ασθενή κίνηση του προϊόντος, αδύναμα φώτα ή το σύνολο του προϊόντος να μπορεί να χρησιμοποιηθεί. Εάν αυτό стане, използвайте AC C (LR14) алкални батерии.
- * Εάν το προϊόν αρχίσει να λειτουργεί χασοτικά, παρακαλώ επανεκκινήστε το ηλεκτρονικό. Απενεργοποιήστε την και ενεργοποιήστε την ξανά.

12. Не прикачвайте предмети и аксесоари към шезлонга, които не са осигурени от производителя, тъй като това може да се отрази на стабилността му и безопасността на Вашето дете.
13. Обърнете внимание на панделките, ширитите, дантелите и други украси по спалното бельо, тъй като те могат да доведат до задушаване на детето.
14. Отстранете на безопасно разстояние от детето, докато е в шезлонга, пружини, ластици и малки играчки, освен тези играчки, които са поставени на грифа на шезлонга.
15. Преди употреба на продукта за първи път трябва да проверите дали всички части на шезлонга са правилно поставени и фиксирани и дали няма липсващи такива.
16. Преди всяка употреба проверявайте дали няма повредени, счупени, отчупени или липсващи части. Проверявайте също и целостта на предпазните коланчета - дали не са протрити или накъсани. Ако установите такива повреди, моля, преустановете ползването на шезлонга, докато повредата бъде отстранена, а частите - подменени.
17. Не извършвайте сами ремонт на шезлонга. При установена повреда, моля, свържете се с търговското лице, от което сте закупили продукта или вносителя.
18. Не използвайте аксесоари или резервни части, различни от тези, одобрени от производителя.
19. След разопаковане на продукта, моля, отстранете всички найлонови опаковки и ги изхвърлете на означените за целта места. Дръжте ги далеч от децата, за да предотвратите задушаване или удушаване в следствие на омотаване на опаковката.
20. Уверете се, че детето не е поставено с главата надолу в шезлонга.
21. Не сгъвайте шезлонга, докато детето е в него.
22. Не местете шезлонга и не регулирайте облегалката, докато детето е в шезлонга.
23. Не използвайте грифа за играчки, за да вдигате и пренасяте шезлонга.
24. Този продукт е оборудван с гриф за играчки. Никога не използвайте грифа за играчки като дръжка за носене на шезлонга.
25. За да предпазите от сериозни наранявания или смърт:
 - **А. Риск от падане:** Никога не поставяйте шезлонга на повдигнати повърхности, тъй като движението на детето може да причини изплъзването или преобръщането на продукта. Използвайте само на пода.
 - **Б. Риск от задушаване:** Никога не използвайте върху мека повърхност (легло, диван, възглавница), тъй като продуктът може да се преобърне и да причини задушаване в меките повърхности.
26. Използвайте в изправено положение само, когато детето е развило достатъчен контрол на горната част на тялото, за да стои в седнало положение без да се накланя.
27. Винаги използвайте обезопасителната система, докато детето вече има възможност да се изкачва по и да излиза извън продукта без чужда помощ.

ВНИМАНИЕ!

1. Тази опаковка съдържа малки части. Сглобяването трябва да се извършва от възрастен.
2. **ВАЖНО!** Моля, запазете тези инструкции за бъдеща справка.
3. Моля, прочетете тези инструкции внимателно преди сглобяването и употребата на продукта.
4. Инструментите, които са нужни при сглобяването са следните: Филипс отвертка (включена); 2 брой „АА“ алкални батерии (включени).
5. **Характеристиките и декорациите по продукта може да се различават от тези, представени в тази инструкция.**

13. Δώστε προσοχή σε κορδέλες, κορδόνια, δαντέλες και άλλα διακοσμητικά σεντονιών, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία στο παιδί.
14. Αφαιρέστε σε ασφαλή απόσταση από το παιδί ενώ βρίσκεται στο ρηλάξ τα ελαστικά και τα μικρά παιχνίδια, εκτός από τα παιχνίδια που τοποθετούνται στη λαβή του ρηλάξ.
15. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, πρέπει να ελέγξετε εάν όλα τα εξαρτήματα του ρηλάξ έχουν τοποθετηθεί και στερεωθεί σωστά και εάν δεν υπάρχουν εξαρτήματα που λείπουν.
16. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα, χαλασμένα, αποσπασμένα ή ελλείποντα εξαρτήματα πριν από κάθε χρήση. Ελέγξτε επίσης την ακεραιότητα των ζωνών ασφαλείας - εάν είναι φθαρμένες ή έχουν ραγίσει. Εάν διαπιστώσετε οποιαδήποτε τέτοια ζημιά, διακόψτε τη χρήση του ρηλάξ μέχρι να αποκατασταθεί η ζημιά και να αντικατασταθούν τα εξαρτήματα.
17. Μην επισκευάζετε το ρηλάξ μόνοι σας. Σε περίπτωση βλάβης, επικοινωνήστε με το πρόσωπο πωλήσεων από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα.
18. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά άλλα από αυτά που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
19. Μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος, αφαιρέστε όλες τις συσκευασίες από νάilon και απορρίψτε σε καθορισμένες θέσεις. Κρατήστε μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε την ασφυξία ή τον στραγγαλισμό ως αποτέλεσμα της περιτύλιξης της συσκευασίας
20. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν έχει τοποθετηθεί ανάποδα στο ρηλάξ.
21. Μην διπλώνετε το ρηλάξ, ενώ το παιδί είναι μέσα σε αυτό.
22. Μην μετακινείτε το ρηλάξ, και μην ρυθμίζετε την πλάτη του όταν το παιδί βρίσκεται στο ρηλάξ.
23. Μην χρησιμοποιείτε τη μπάρα παιχνιδιών για να σηκώνετε και να μεταφέρετε το ρηλάξ.
24. Το προϊόν αυτό είναι εφοδιασμένο με μπάρα παιχνιδιών. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την μπάρα παιχνιδιών ως λαβή μεταφοράς του ρηλάξ
25. Για την πρόληψη σοβαρών τραυματισμών ή θανάτου:
 - **Α. Κίνδυνος πτώσης:** Μην τοποθετείτε ποτέ το ρηλάξ, σε υπερυψωμένες επιφάνειες καθώς η κίνηση του παιδιού μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση ή ανατροπή του προϊόντος. Χρησιμοποιείτε μόνο στο πάτωμα.
 - **Β. Κίνδυνος ασφυξίας:** Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σε μαλακή επιφάνεια (κρεβάτι, καναπέ, μαξιλάρι), καθώς το προϊόν μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει ασφυξία στις μαλακές επιφάνειες.
26. Χρησιμοποιείτε όρθιο μόνο όταν το παιδί έχει αναπτύξει επαρκή έλεγχο στο πάνω μέρος του σώματός του για να καθίσει σε καθιστή θέση χωρίς ανακλίνεται.
27. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα ασφαλείας μέχρι το παιδί να μπορεί να ανέβει και να βγει έξω από το προϊόν χωρίς βοήθεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

1. Αυτή η συσκευασία περιέχει μικρά κομμάτια. Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικα.
2. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.
3. Протоу συναρμολογήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες.
4. Τα εργαλεία που απαιτούνται για τη συναρμολόγηση είναι τα εξής: Κατσαβίδι Phillips (δεν περιλαμβάνεται), 1 αλκαλική μπαταρία «D» LR20 (δεν περιλαμβάνεται) για την ενεργοποίηση των δονητικών λειτουργιών του ρηλάξ, Στο προϊόν περιλαμβάνονται δύο κυψελοειδείς μπαταρίες LR44 για τα παιχνίδια.
5. **Τα χαρακτηριστικά και οι διακοσμήσεις του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά που παρουσιάζονται σε αυτή την οδηγία.**

СГЛОБЯВАНЕ

ВАЖНО! Преди сглобяване и преди всяка употреба, правете проверка на продукта за повредени части: разхлабени свързки, липсващи части или остри ръбове. След всяко действие, Ви съветваме да проверявате дали поставените части са се фиксирали добре. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ**, ако някоя от частите липсва или е счупена. Ако имате нужда от консултация или резервни части, моля, свържете се с търговското лице, от което сте закупили продукта или вносителя. Не използвайте части, които не са предоставени от производителя, вносителя или търговския обект, от който сте закупили продукта.

Инструкции за сглобяване

1. Сглобяване на основата :

Поставете страничните тръби (номер 1,2) в долните отвори на музикалния и вибриращ механизъм (номер 3). След това поставете горната тръба (номер 4) в отворите на двете странични тръби (номер 1,2).

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че основата е сглобена правилно и е стабилна, това осигурява безопасността на детето Ви !

2. Сглобяване на подложката за садане :

Поставете тръби номер (5,6) в отворите отсрани в долната част на меката подложката за садане. След като поставите тръбите, трябва да ги вкарате в горните отвори на музикалния и вибриращ механизъм. За да стане готова за употреба, трябва да поставите тръбата за гръбчето (номер 8) в горната част на подложката за садане. След като придобие пълната си форма, закопчайте коланите на меката подложката , както е показано на ...

3. Сглобяване на гриф с играчки :

Закачете играчките (номер 9) на задвижващия механизъм (номер 10). След като го сглобите, поставете целия гриф с играчки в предназначения за него отвор на рамката.

**ВНИМАНИЕ! ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ СМЪРТ:
НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГРИФА ЗА ИГРАЧКИ КАТО ДРЪЖКА**

ФУНКЦИИ И ПОЛЗВАНЕ НА ШЕЗЛОНГА

1. Поставяне на предпазните коланчета

- Поставете подложката с предпазните коланчета между крачетата на вашето дете. Закопчайте коланчетата за през кръста от всяка страна на предпазната подложка.
- Уверете се, че чувате звук на „щракване“ от двете страни.
- Проверете, за да се уверите, че предпазната система е безопасно прикрепена като я издърпате леко настрани от Вашето дете. Предпазната система трябва да остане прикрепена.
- Затегнете всеки колан за през кръста така, че предпазните коланчета плътно да прилегнат към Вашето дете, като внимавате да не бъде твърде пристегнато, за да не се създаде дискомфорт на детето.

2. Регулиране на височината

ВНИМАНИЕ! За да предотвратите сериозни наранявания или смърт: Използвайте изправеното положение на седалката, само когато детето е развило достатъчен контрол на горната част на тялото, за да може да стои в седнало положение без да се накланя напред.

За да регулирате височината на шезлонга, натиснете бутон на рамото, както е показано и издърпайте нагоре или надолу.

B. Ментенанс

- Revise regularmente las partes fijas y móviles para detectar si hay algo aflojado, roto o dañado. En caso de detectar fallos, por favor, deje de usar el producto hasta que la parte rota se cambie. No haga solo la reparación del producto y róngase en contacto con un taller autorizado o con el agente comercial de donde haya comprado el producto. En el caso contrario la garantía se le anulará.
- 2. Limpie el producto periódicamente.
- 3. No deje el producto bajo los efectos nocivos de factores externos como la luz solar directa, lluvia, nieve o viento, ni en lugares húmedos con temperaturas del ambiente muy bajas o demasiado altas. Esto puede causar que las partes de metal y plástico se dañen y que la tapicería pierda su color.
- 7. Cuando no utilice el producto, guárdelo en un lugar seco y bien ventilado y nunca en áreas con polvo o húmedas, con temperaturas de ambiente muy bajas o muy altas.

Importador: **Moni Trade LTD**
Dirección: **Bulgaria, Sofia, Trebich,**
ul.Dolo 1

Tel.: **00359 2 936 07 90; Web:**
www.moni.bg

GR

Αυτό το προϊόν είναι βρεφικό ρηλάξ, προορισμένο για βρέφη ηλικίας πάνω από 0 μηνών και νήπια με μέγιστο βάρος 9 κιλά. Το ρηλάξ πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας του ευρωπαϊκού προτύπου EN12790.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. ΠΡΟΣΟΧΗ! Να χρησιμοποιείται μόνο υπό άμεση εποπτεία ενήλικα! Ποτέ μην αφήνετε το παιδί μόνο όταν βρίσκεται στο ρηλάξ!



- 2. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιείτε πάντα ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί βρίσκεται στο ρηλάξ.
- 3. Μόνο για οικιακή χρήση!
- 4. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διακόψτε τη χρήση του προϊόντος με τη λειτουργία του ρηλάξ όταν το παιδί σας μπορεί πλέον να καθίσει σε καθιστή θέση χωρίς βοήθεια.
- 5. Μην τοποθετείτε αυτό το ρηλάξ σε υψηλές και ανυψωμένες επιφάνειες (τραπέζια εργασίας ή τραπέζια κουζίνας).
- 6. Μην τοποθετείτε το ρηλάξ σε ανώμαλες επιφάνειες, κοντά σε скалоπάτια ή σκάλες, ολισθηρές και υγρές επιφάνειες, πισίνες, πηγές θερμότητας - συσκευές θέρμανσης, εστίες μαγειρέματος και τζάκια και άλλα επικίνδυνα μέρη.
- 7. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον προορισμό του. Δεν προορίζεται για χρήση ως παιχνίδι, κρεβάτι ή κούνια.
- 8. Αυτό το ρηλάξ δεν έχει σχεδιαστεί για μεγάλες περιόδους ύπνου. Εάν το παιδί σας κοιμηθεί ενώ βρίσκεται στο ρηλάξ, μετακινήστε το σε κατάλληλο κρεβάτι ή βρεφική κούνια.
- 9. Μην αφήνετε περισσότερα από ένα παιδιά να χρησιμοποιούν το ρηλάξ.
- 10. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν γύρω από το ρηλάξ ενώ υπάρχει ένα άλλο παιδί μέσα σε αυτό.
- 11. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην κάνετε αλλαγές και βελτιώσεις στο σχεδιασμό του ρηλάξ, καθώς θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό στο παιδί ως αποτέλεσμα της υπέρβασης του ρηλάξ ή της βλάβης του προϊόντος.
- 12. Μην τοποθετείτε αντικείμενα και αξεσουάρ στο ρηλάξ που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητά του και την ασφάλεια του παιδιού σας.

3. Статична позиция

Издърпайте задната стойка, за да може да спрете люлеенето или поставите в статична позиция шезлонга.

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

Препоръчваме Ви да поставите батерията в предназначения отделение на механизма за вибрация, преди да монтирате механизма на шезлонга

За да поставите батериите в отделението за батерии на музикалния и вибриращ механизъм трябва да :

1. Разхлабете винтовете на капака на отделението за батерии с отвертка и го свалете.
2. Поставете 2 броя 1.5V D (C/LR6) алкална батерия в отделението за батерии правилно според поляритета, означен на дъното на отделението.
3. След това поставете обратно капачето на отделението за батерии и затегнете винтовете.

Бележка: Ако механизмът започне да работи нестабилно, трябва да рестартирате електрониката. Изключете бутон за захранването, изчакайте малко и после пак го включете.

ВАЖНО! Ако вибрациите и силата на музиката отслабнат, вероятната причината е, че батерията се е изтощила. Трябва да я смените с нова алкална батерия, а изтощената батерия да изхвърлите на определеното за целта място. Бележка: Не изхвърляйте батерията в контейнерите предназначени за битов отпадък.

ВНИМАНИЕ! Препоръки за боравене с батерията:

- Само възрастен трябва да борави с батериите.
- Винаги използвайте нови батерии.
- Батерии, които са изтощени трябва да се отстранят от играчката незабавно.
- Ако няма да използвате продукта за дълго време извадете батериите от него.
- Отстранете изхабените батерии от продукта и ги изхвърлете на указаните за тази цел места, а не в контейнерите за битов отпадък.
- Не хвърляйте батериите в огън, защото има опасност от експлозия или от протичането им.
- Батерии, които не са презареждащи се, не трябва да се зареждат.
- Използвайте само вида батерия, която се препоръчва от производителя.
- Ако се използват презареждащи се батерии, първо е необходимо да ги извадите от продукта и след това да се заредят само под наблюдение на възрастен.
- Никога не съкращавайте клемите на батерията.
- Пазете околната среда като не изхвърляте този продукт с битовите отпадъци. За консултация и съвет за начините на рециклиране и местата за това се свържете с местната власт отговаряща за околната среда.

СГЪВАНЕ И ПРИБИРАНЕ НА ШЕЗЛОНГА

1. Разглабяне на грифът с играчки:

Натиснете копчето и издърпайте нагоре.

2. Сгъване на седалката:

Натиснете копчето разположено на поддържащото рамо. Издърпайте нагоре. След това приберете рамото под седалката и сгънете шезлонга (фиг. 12)

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА ШЕЗЛОНГА

А. Почистване:

1. Тапицерията на шезлонга може да се сваля, за да се почиства по-добре:

2. Coloque 2 pilas alcalinas 1.5V D (C/LR6) en el compartimiento de pilas, según la polaridad de las pilas, escrita en el fondo del compartimiento.

3. A continuación vuelva a poner la tapa del compartimiento de pilas y apriete los tornillos.

Nota: En caso de problemas con el mecanismo debe reiniciarlo. Apague la fuente de alimentación del botón, espere un poco y vuelva a encender.

¡IMPORTANTE! En caso de reducción de las vibraciones o la música, esto puede ser debido a pilas agotadas. Debe cambiarla utilizando una pila nueva y depositar la pila agotada en los lugares designados. Nota: No tire la pila en los contenedores de basura doméstica.

¡Precaución! Recomendaciones relacionadas a la operación con pilas:

- Las pilas deben manejarse solo por un adulto.
- Siempre use nuevas pilas.
- Las pilas agotadas deben ser quitadas del juguete inmediatamente.
- Si no va a utilizar el producto por un periodo largo, saque las pilas de él.
- Remueva las pilas agotadas en los lugares designados, pero nunca en los contenedores de basura doméstica.
- No tire las pilas en el fuego, porque existe el riesgo de una explosión o fugas.
- Pilas que no sean recargables, no deben ser recargadas.
- Utilice solo el tipo de pilas, recomendado por el fabricante.
- Si utiliza pilas recargables, primero será necesario sacarlas del producto y luego cargarlas bajo la supervisión de un adulto.
- Nunca corte los terminales de las pilas.
- Cuide el entorno y no tire este producto con la basura doméstica. Contacte con las autoridades locales, responsables de los asuntos de entorno para consultas y recomendaciones sobre las opciones de reciclaje y los lugares correspondientes.



PLEGAR Y GUARDAR LA SILLA NIDO

1. Desmontar la barra de juguetes:

Presione el botón y tire hacia arriba.

2. Plegar el asiento:

Presione el botón, localizado bajo del brazo de soporte. Tire hacia arriba. Después de esto pliegue el brazo hasta que se quede bajo del asiento y pliegue la silla nido (fig. 12)

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

A. Limpieza:

1. La tapicería del nido se puede quitar para una mejor limpieza:

- Quite la tapicería, desabrochando las cintas de fijación y quitando el bolsillo trasero superior del chasis trasero del respaldo.
- La tapicería puede limpiarse con un paño suave, que debe estar empapado en agua caliente y un jabón suave, pero NUNCA en la lavadora.
- Después de la limpieza, deje que el producto se seque bien antes de usarlo. Está absolutamente prohibido guardarlo antes de que esté completamente seco.
- No utilice detergentes fuertes, lejía ni detergentes abrasivos para limpiar el producto.
- Está prohibido limpiarlo en una lavadora, secadora, así como la limpieza en seco, el blanqueamiento y el centrifugado.

2. Limpie las partes de plástico con un paño suave y húmedo y séquelas con un paño suave y seco. **¡NO UTILICE TOALLITAS HÚMEDAS, DETERGENTES AGRESIVOS NI DETERGENTES ABRASIVOS!**

3. Limpie los juguetes solo con un paño suave y húmedo. **¡NO LAS MOJE!**

• Свалете тапицерията като разкопчете фиксиращите коланчета и извадете горния заден джоб от задната рамка на облегалката.

- Тапицерията се почиства с мека кърпа, напоена с топла вода и мек сапун, но НЕ в перална машина.
- След почистване оставете шезлонга да изсъхне добре преди употреба. Абсолютно забранено е да го прибирате преди да е напълно изсъхнал.
- Не използвайте силни почистващи препарати, белина или препарати с абразивни частици, за да почистете продукта.
- Забранено е почистването му в перална машина, сушилня, чрез химическо чистене, избелване и центрофугиране.

2. Пластмасовите части почиствайте с влажна мека кърпа и подсушавайте със суха мека кърпа. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ МОКРИ КЪРПИЧКИ, СИЛНИ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ ИЛИ ТАКИВА С АБРАЗИВНИ ЧАСТИЦИ!**

3. Играчките почиствайте само с мека леко навлажнена кърпа. **НЕ ГИ МОКРЕТЕ!**

Б. Поддръжка:

• Редовно проверявайте фиксираните и подвижните части, дали не са разхлабени или има нещо счупено или отчупено и дали не са повредени. Ако установите повреда, моля, преустановете ползването на шезлонга, докато повредената част се подмени. Не извършвайте сами ремонт на продукта, а се свържете с оторизиран сервиз или търговския агент, от който сте закупили продукта. В противен случай Вашата гаранция ще бъде анулирана.

2. Периодично почиствайте шезлонга.

3. Не оставяйте продукта на вредното въздействие на външните фактори - преки слънчеви лъчи, дъжд, сняг или вятър. Това може да доведе до повреда на металните и пластмасови части и избеляване на тапицерията на шезлонга.

4.. Когато не използвате продукта, моля, съхранявайте го на сухи и проветриви места, а не в прашни, влажни помещения с много ниски или много високи стайни температури.

Произведено за Cangaroo
Вносител: Мони Трейд ООД
Адрес: България, гр. София,
кв. Требич, ул. Доло 1
Тел: 02/ 936 07 90
Web: www.cangaroo-bg.com

EN

This product is a bouncer intended for children over 0 months and toddlers with maximum weight up to 9 kg. The bouncer complies with the safety requirements for European Standard EN12790.

WARNINGS AND RECOMMENDATIONS FOR SAFE USE

1. WARNING! To be used under direct adult supervision only! Never leave the child alone while in the bouncer !



2. WARNING! Always put the safety belt on the child while it is in the bouncer.

3. To be used in home conditions only!

4. WARNING! Stop using the product with the bouncer function when your child is able to sit up unaided .

5. Do not place this bouncer at high and raised surfaces (worktables or dining tables).

15. Antes de utilizar el producto por primera vez, asegúrese que todas las piezas de la hamaca estén montadas correctamente y que estén apretadas y además que no falten piezas.

16. Siempre antes de utilizar el producto debe ser seguro/a de que no haya partes dañadas, rotas o faltantes. Así mismo, verifique la integridad de los cinturones de seguridad - ellos no deben estar desgastados o rotos. Si detecta un daño, deje de usar el columpio hasta que se repare el daño y se reemplacen las piezas.

17. No repare el columpio-hamaca. En caso de detectar una falla, contacte con el distribuidor del producto o con el importador.

PARTES

¡IMPORTANTE! Por favor, saque todas las partes del empaquetado y verifique que todas están disponibles, según la lista dada en el manual de instrucciones.

MONTAJE

¡IMPORTANTE! Antes del montaje y antes de cada utilización, asegúrese de que no haya partes del producto que estén dañadas: sujeciones aflojadas, partes faltantes o bordes afilados. Después de cada acción, le recomendamos que verifique que las piezas instaladas estén bien fijadas en sus lugares. **NO USE** si alguna de las piezas esté faltante o rota. Si necesita asesoramiento o piezas de repuesto, comuníquese con el distribuidor donde haya comprado el producto o con el importador. No utilice piezas que no le han sido suministradas por el fabricante, el importador o el distribuidor del que haya comprado el producto.

1. Montaje de la base:

Inserte los tubos laterales (número 1 y 2) en los huecos inferiores del mecanismo musical y vibratorio (número 3). A continuación inserte el tubo superior (número 4) en los huecos de los dos tubos laterales) (número 1 y 2).

¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de que la base esté correctamente montada y esté estable - esto garantizará la seguridad de su hijo/hija!

2. Montaje de la base del asiento:

Inserte los tubos (números 5 y 6) en los huecos laterales en la parte inferior de la base blanda del nido. Después de colocar los tubos debe también insertarlos en los huecos superiores del mecanismo musical vibratorio. Para poder usar el producto, debe colocar el tubo dorsal (número 8) en la parte superior de la base blanda. Una vez que el producto ya esté completamente montado, abroche los cinturones de la base blanda, según la figura

3. Montaje de la barra para juguetes

Cuelgue los juguetes (número 9) en el mecanismo de accionamiento (número 10).

Después de montarlos, coloque la barra con los juguetes, insertando los extremos en los correspondientes huecos en el chasis.

¡PRECAUCIÓN! PARA EVITAR LESIONES GRAVES Y MUERTE: NUNCA UTILICE LA BARRA DE JUGUETES COMO UNA ASA DE TRASLADO.

PONER LAS PILAS

Le recomendamos poner la pila en el compartimiento correspondiente del mecanismo de vibración, antes de instalar el mecanismo en la silla nido.

Para poner las pilas en el compartimiento de pilas del mecanismo musical vibratorio:

1. Desatornille los tornillos de la tapa del compartimiento de pilas con un desatornillador y quítela.

6. Do not place the bouncer on uneven surfaces, close to stairs or staircases, slippery and wet surfaces, close to pools, heat sources – heating appliances, cookers and open fires and other dangerous places.

7. Use the product as intended only. It is not intended for use as a bed or crib.

8. This bouncer is not intended for long periods of sleep. If your child falls asleep while in the bouncer, please, move it to an appropriate bed or crib.

9. Do not allow more than one child to use the bouncer.

10. Do not allow children to play around the bouncer, while there is another child in it.

11. **WARNING!** Do not make any changes and improvements to the construction of the bouncer, because this may lead to injury to the child resulting from upturning of the bouncer or damage to the product.

12. Do not attach objects and accessories to the bouncer that are not provided by the manufacturer, because this may affect its stability and the safety of your child.

13. Pay attention to the ribbons, laces, strings and other decorations on the sleepwear because they may lead to suffocation of the child.

14. Remove at a safe distance from the child, while it is in the bouncer, any springs, bands and small toys, except for those toys that are placed on the toy arch of the bouncer.

15. Before using the product for the first time you should check whether all parts of the bouncer are correctly placed and fixed and whether there are missing parts.

16. Before each use check whether there are any damaged, broken, chipped or missing parts. Check also the integrity of the safety belts – whether they are worn or ragged. If you find any such damage, please, stop using the bouncer until the damage is repaired, and the parts - replaced.

17. Do not repair the bouncer by yourself. In case of damage, please, contact the sales agent you have bought it from or the importer.

18. Do not use accessories or spare parts, different from those approved by the manufacturer.

19. After unpacking the product, please remove all plastic packaging and through at the designated places. Keep them away from children, in order to prevent suffocation or strangulation resulting from entanglement of the packaging.

20. Make sure that the child is not placed head down in the bouncer.

21. Do not fold the bouncer while the child is in it.

22. Do not move the bouncer and do not adjust the backrest while the child is in the bouncer.

23. Do not use the toy bar in order to lift and move the bouncer.

24. This product has toy bar. Never use the toy bar as a handle in order to carry the bouncer.

25. **In order to protect the child from serious injury or death :**

A. Falling hazard: Never place the bouncer on raised surfaces, because the movement of the child may cause slipping or upturning of the product. Use on the floor only.

B. Suffocation hazard: Never use on soft surface (bed, sofa, pillow) because the product may upturn and cause suffocation in soft surfaces.

26. Use in standing position only when the child has enough control in the upper part of its body so that it is able to sit up without tilting.

27. Always use the restraint system, while the child already has the skills to climb on or get out of the product unaided.

WARNING!

1. The packaging contains small parts. Assembly should be performed by an adult only.

2. **WARNING!** Please, keep these instructions for future reference.

3. Please, read these instructions carefully before assembling and using the product.

4. The tools necessary for the assembly are the following: Phillips screwdriver (included); 2 pcs „AA” alkaline battery (included).

5. **The characteristics and decorations of the product can differ from those shown in the instruction.**

3. Schützen Sie das Produkt vor schädlichen Einflüssen durch äußeren Einwirkungen, wie direktes Sonnenlicht, Regen, Schnee oder Wind. Andernfalls können die Metall- und Kunststoffteile beschädigt werden, oder der Liegestuhl verliert seine Farbe.

7. Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, bewahren Sie es an einem trockenen, gut belüfteten Ort und nicht in staubigen, feuchten, sehr kalten oder sehr heißen Räumen auf.

Importeur: Moni Trade Ltd.

Adresse: Bulgarien, Sofia,

Trebichviertel, Dolo-Str. 1

Tel. : 02/936 07 90

web: www.cangaroo-bg.com

ES

Este producto es una hamaca (columpio), diseñada para niños de 0 meses y niños aprendiendo andar, con peso máximo permisible de hasta 9 kg. El columpio cumple con los requisitos de seguridad del estándar europeo EN12790.

RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA UN USO SEGURO

1. **¡ATENCIÓN!** ¡Utilicen solo bajo la supervisión directa por un adulto! ¡Nunca deje al niño en el columpio solo!



2. **¡ATENCIÓN!** Siempre utilice cinturones de seguridad mientras el niño está en el columpio.

3. ¡Utilice solo en casa!

4. **¡ATENCIÓN!** Cuando el niño ya sea capaz de quedarse en posición sentada sin necesitar el soporte de nadie, deje de usar el producto en función de columpio.

5. No coloque este columpio sobre superficies altas y levantadas (mesas de trabajo o mesas de comedor).

6. No ponga la hamaca sobre superficies arrugadas, cerca de escaleras ni escalones, superficies resbaladizas o mojadas, cerca de piscinas y fuentes de calor como aparatos de calefacción, cocinas y hornos, hogares al aire libre ni otros lugares peligrosos.

7. Utilice el producto solo para los fines para los cuales esté diseñado. No está diseñado para utilizarse como juguete, cama ni cuna.

8. Este columpio no está diseñado para dormir en él por periodos prolongados. Si el niño se duerma mientras en el columpio, por favor, muévelo a una cama o cuna adecuada para el fin.

9. No permita que más de un niño utilice la silla a la misma vez.

10. No permita que los niños jueguen alrededor del columpio, mientras en él haya otro niño.

11. **¡ATENCIÓN!** No haga modificaciones ni mejoramientos en la estructura del columpio, porque esto puede causar lesiones para el niño, resultando de la caída del columpio o de daños en el producto.

12. No cuelgue objetos ni accesorios del columpio, si estos no le han sido provistos por el fabricante, porque esto puede perjudicar la estabilidad del producto y la seguridad del niño.

13. Preste atención a las cintas, las correas, encajes y las otras decoraciones de la ropa de cama, porque ellos pueden causar asfixia.

14. Mientras el niño está en el columpio, mantenga a una distancia segura todo tipo de muelles, bandas elásticas y juguetes pequeños, excluidos aquí los juguetes que vienen colocados en la barra de juguetes del columpio.

PARTS

WARNING! Please, remove all parts from the packaging and check according to the list, illustrated in the instruction manual, whether all are present.

ASSEMBLY

WARNING! Before assembly and before each use, check the product for broken parts: loose connections, missing parts or sharp edges. After each action, we advise you to check whether the placed parts are fixed well. **DO NOT USE** if any of the parts is missing or broken. If you need consultation or spare parts, please contact the sales agent you have bought it from or the importer. Do not use parts which are not provided by the manufacturer, importer or the commercial site you have bought the product from.

1. ASSEMBLE THE BASE:

Insert the side pipes (number 1.2) into the lower openings of the music and vibrating mechanism (number 3). Then insert the upper pipe (number 4) into the openings of the two side pipes (number 1,2).

ATTENTION! Make sure the base is assembled properly and is stable, this ensures your child's safety!

2. Assembling the seat pad:

Insert pipe number (5,6) into the openings at the bottom of the soft seat pad. Once the pipes have been inserted, they should be inserted into the upper openings of the music and vibrating mechanism. To be ready for use, you must place the back tube (number 8) at the top of the seat pad. Once it is fully shaped, fasten the straps to the soft pad as shown

3. Assembling a fingerboard with toys:

Attach the toys (number 9) to the actuator (number 10). After assembling it, insert the entire toy fingerboard into the opening for the frame.

ATTENTION! TO PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH: NEVER USE A TOYBAR FOR TOYS AS A HANDLE

FUNCTIONS AND USE OF THE BOUNCER

1. Fitting seat belts

- Insert the seat belt pad between your child's feet. Fasten waist straps on each side of the protective pad.
- Make sure you hear a "click" sound on both sides.
- Check to make sure that the restraint system is securely attached by pulling it slightly away from your child. The safety system must remain attached.
- Tighten each waist belt so that the seat belts fit snugly against your child, being careful not to tighten too tightly so as not to create discomfort for the child.

2. Height adjustment

ATTENTION! To prevent serious injury or death: Use the upright posture only when the child has developed sufficient control of the upper body to remain seated without tilting forward.

To adjust the height of the deck chair, press the shoulder button as shown and pull up or down.

3. Static position

Pull out the rear stand to stop the swing or static position of the deck chair.

Batteriefachdeckel aus.

Schrauben Sie den Batteriefachdeckel mit einem Schraubenzieher ab und nehmen Sie ihn ab.

* Setzen Sie 4 C (LR6) Alkali-Batterien in das Fach ein.

- Setzen Sie die Kappe wieder auf und ziehen Sie sie mit den Schrauben fest.

WARNING! Zu lange verbrauchte Batterien können zu schlechter Produktbewegung, schlechter Beleuchtung und schlechten Melodien führen oder das gesamte Produkt herunterfahren. Verwenden Sie in diesem Fall AC C (LR14) Alkali-Batterien.

* Wenn das Produkt chaotisch wird, starten Sie bitte die Elektronik neu. Schalten Sie es aus und wieder ein



Entfernen Sie die verbrauchten Batterien und recyceln Sie sie an den entsprechenden Stellen. Entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll. Nicht ins Feuer werfen.

DEN LIEGESTUHL EIN- UND AUSKLAPPEN

1. Demontage der Spielzeughalterung:

Drücken Sie den Knopf und ziehen Sie nach oben.

2. Sitz umklappen:

Drücken Sie den Knopf am Stützarm. Ziehen Sie den Stützarm hoch. Klappen Sie dann den Arm unter den Sitz und klappen Sie den Liegestuhl zusammen (Abb. 12).

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG DES LIEGESTUHLS

A. Reinigung:

1. Die Polsterung des Liegestuhls ist abnehmbar, damit die Reinigung besser durchgeführt werden kann:

- Entfernen Sie die Polsterung, indem Sie die Verriegelungsgurte lösen und die obere hintere Tasche vom hinteren Gestell der Rückenlehne entfernen.
- Die Polster werden mit einem weichen Tuch gereinigt, das in warmem Wasser und milder Seife eingeweicht ist, jedoch NICHT in der Waschmaschine.
- Lassen Sie den Liegestuhl nach der Reinigung, vor Gebrauch, gut trocknen. Es ist absolut verboten, den Liegestuhl aufzubewahren, bevor er vollständig trocken ist.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine starken Reinigungsmittel, Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Es ist verboten, für die Reinigung eine Waschmaschine, einen Trockner, chemische Reinigung, Bleichmittel und Schleudervorgänge zu benutzen.

2. Reinigen Sie die Kunststoffteile mit einem feuchten, weichen Tuch und trocknen Sie diese mit einem weichen, trockenen Tuch ab. BENUTZEN SIE KEINE FEUCHTEN TÜCHER, STARKE REINIGUNGSMITTEL ODER REINIGUNGSMITTEL MIT SCHEUERPARTIKELN!

3. Reinigen Sie die Spielzeuge nur mit einem weichen, leicht angefeuchtetem Tuch. NICHT NASS MACHEN!!

B. Instandhaltung:

1. Überprüfen Sie feste und bewegliche Teile regelmäßig auf Lockerheit, gebrochene oder abgebrochene Stellen und auf Beschädigungen. Wenn Sie Schäden feststellen, verwenden Sie den Liegestuhl bitte nicht mehr, bis das beschädigte Teil ersetzt ist. Reparieren Sie das Produkt nicht selbst, sondern wenden Sie sich an das autorisierte Servicecenter oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Andernfalls erlischt Ihre Garantie.

2. Reinigen Sie den Liegestuhl regelmäßig.

PLACING AND WORKING WITH BATTERIES

1. Store the batteries away from children! Do not let them play with batteries!
2. Always secure the batteries' nest with the cap after placing the batteries in.
3. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
4. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
5. Always insert batteries with the correct polarity.
6. Remove exhausted batteries from infant swing.
7. Always use batteries 1.5V D (C/LR6)

Replacing the batteries: unscrew the screw of the cap of battery department with a screwdriver, press the arrow to open the cap, as you pay attention to the polarity of batteries, place both batteries and montage back the cap of the battery department. Loosen the cap of the battery compartment with screwdriver and remove it.

- Put 2 C(LR6) alkaline batteries in the compartment.
- Put the cap back and tighten it with screws.

ATTENTION! Almost exhausted batteries can cause weak movement of the product, weak lights or the whole product can turn off. Ако това стане, използвайте AC C(LR6)

* If the product start working chaotically, please, restart the electronic. Turn it off and turn it on again.



Remove the exhausted batteries, recycle them on the corresponding places.
Do not throw them out with the household waste.
Do not throw them in fire.

FOLDING OF THE BOUNCER

1. To disassemble the Toybar with toys:

- Push the button and pull up.

2. Folding the seat:

- Press the button located on the support arm. Pull it up. Then fold the arm under the seat and fold the deck chair (Fig. 12)

CLEANING AND MAINTENANCE

A. Cleaning:

1. The cover of the bouncer can be removed in order to be cleaned better:

- Remove the cover by unhooking the fixing belts and remove the upper rear pocket from the rear frame of the backrest.
- The cover is cleaned with soft cloth wetted with warm water and soft soap, but NOT in a washing machine .
- After cleaning let the bouncer dry well before use. It is absolutely forbidden for you to store it before it has dried completely.
- Do not use strong cleaning agents, bleach or agents with abrasive particles, in order to clean the product.
- It is forbidden to wash it in a washing machine, drier, dry cleaners, whitening or tumble-drying.

2. The plastic parts should be cleaned with wet soft cloth and dry with a dry soft cloth.

DO NOT USE WET WIPES, STRONG CLEANING AGENTS OR ONES WITH ABRASIVE PARTICLES!

3. The toys should be cleaned with soft slightly moist cloth. **DO NOT GET THEM WET!**

2. Sitzpolster zusammenbauen:

Führen Sie die Rohre Nummer (5,6) in die Öffnungen unten am weichen Sitzpolster ein. Sobald die Rohre eingeführt wurden, sollten sie in die oberen Öffnungen des Musik- und Vibrationsmechanismus eingeführt werden. Für die Einsatzbereitschaft müssen Sie das Rohr für den Rücken (Nummer 8) oben auf dem Sitzpolster platzieren. Sobald alles vollständig zusammengebaut ist, befestigen Sie die Gurte am weichen Polster wie in ... gezeigt

3. Zusammenbau der Spielzeughalterung:

Hängen Sie das Spielzeug (Nummer 9) am Stellantrieb (Nummer 10). Führen Sie nach dem Zusammenbau die komplette Spielzeughalterung in die dafür vorgesehene Öffnung am Rahmen ein.

ACHTUNG! UM ERNSTHAFTE GEFAHREN ODER TODESFÄLLE ZU VERMEIDEN: BENUTZEN SIE DIE SPIELZEUGHALTERUNG NIE ALS TRAGEGRIFF.

FUNKTIONEN UND VERWENDUNG DES LIEGESTUHL

1. Sicherheitsgurte anlegen

- Legen Sie das Sicherheitsgurtpolster zwischen die Füße Ihres Kindes. Befestigen Sie die Hüftgurte auf jeder Seite des Schutzpolsters.
- Stellen Sie sicher, dass Sie auf beiden Seiten ein "Klicken" hören.
- Stellen Sie sicher, dass das Rückhaltesystem sicher befestigt ist, indem Sie es leicht von Ihrem Kind wegziehen. Das Sicherheitssystem muss angebracht bleiben.
- Ziehen Sie jeden Hüftgurt so an, dass die Sicherheitsgurte eng an Ihrem Kind anliegen. Achten Sie darauf, dass Sie die Gurte nicht zu fest anziehen, und dem Kind kein Unbehagen zu bereiten.

2. Einstellung der Höhe

ACHTUNG! Um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden: Verwenden Sie die aufrechte Haltung nur, wenn das Kind ausreichend Kontrolle über seinen Oberkörper entwickelt hat, um in sitzender Position zu bleiben, ohne sich nach vorne zu neigen. Um die Höhe des Liegestuhls einzustellen, drücken Sie die Taste, die sich in Schulterhöhe befindet, wie auf ... gezeigt, und ziehen Sie ihn nach oben oder unten.

3. Statische Position

Ziehen Sie am hinteren Ständer, um das Schaukeln einzustellen oder die Liege in statischer Position zu bringen.

EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Erlauben Sie Kindern keinen Zugang zu Batterien! Lass sie nicht mit ihnen spielen!
2. Sichern Sie das Batteriefach nach dem Einlegen der Batterien immer mit der Abdeckung.
3. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien und verschiedene Arten von Batterien.
4. Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen, ist es am besten, die Batterie zu entfernen, um Korrosion, Korrosion des Schaltkreises zu vermeiden, die das Gerät beschädigen könnte.
5. Achten Sie immer auf die Polarität der Batterie.
6. Entfernen Sie beschädigte und defekte Batterien.
7. Verwenden Sie immer Batterien 1,5V 4*C/LR6.

Austauschen der Batterien: Lösen Sie die Abdeckung des Batteriefachdeckels mit einem Schraubendreher, drücken Sie auf den Pfeil, um die Abdeckung zu öffnen, achten Sie auf die Polarität der Batterien, setzen Sie die beiden Batterien ein und tauschen Sie den

B. Maintenance:

1. Regularly check the fixed and moving parts, whether there is anything loose or broken and for damage. If you find any damage, please stop using the bouncer until the damaged part is removed. Do not repair the product by yourself, first contact an authorized service or the trade agent you have bought the product from. Otherwise your warranty will be annulled.
2. Regularly clean the bouncer.
3. Do not leave the product exposed to the harmful effects of the external factors – direct Sun light, rain, snow or wind. This may lead to damage of the metal and plastic parts and fading of the bouncer.
7. When you do not use the product, please store it at dry and well ventilated places, not at dusty, wet rooms with temperatures that are very low or very high.

Made for Cangooroo
Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia,
Trebich quarter, Dolo 1 str.
Tel: 02/ 936 07 90
Web: www.cangooroo-bg.com

DE

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Baby-Chaiselongue, die für Kinder ab einem Alter von 0 Monaten und solche, die das Laufen lernen, mit einem Maximalgewicht von 9 kg vorgesehen ist. Die Chaiselongue entspricht den Sicherheitsanforderungen der europäischen Norm EN12790.

SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

1. ACHTUNG! Nur unter unmittelbarer Aufsicht eines Erwachsenen verwenden! Lassen Sie Ihr Kind niemals alleine auf einer Chaiselongue!



2. **VORSICHT!** Verwenden Sie immer Sicherheitsgurte, wenn sich Ihr Kind auf einer Chaiselongue befindet.
3. Nur für den Hausegebrauch!
4. **VORSICHT!** Stellen Sie die Verwendung des Produkts mit der Chaiselongue-Funktion ein, wenn Ihr Kind möglicherweise bereits ohne Unterstützung sitzt.
5. Stellen Sie diese Chaiselongue nicht auf hohe oder erhöhte Oberflächen (Arbeitstische oder Esstische) auf.
6. Stellen Sie die Chaiselongue nicht auf unebenen Oberflächen in der Nähe von Stufen oder Treppen, rutschigen oder nassen Oberflächen, in der Nähe von Schwimmbädern, Wärmequellen, Heizkörpern, Kochherden, offenem Feuer oder anderen gefährlichen Bereichen auf.
7. Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck. Es ist nicht zur Verwendung als Spielzeug, Bett oder Laufgitter vorgesehen.
8. Diese Chaiselongue ist nicht für längere Schlafzeiten geeignet. Wenn Ihr Kind auf einer Chaiselongue einschläft, bringen Sie es bitte in ein geeignetes Bett oder ein Laufgitter.
9. Lassen Sie nicht mehr als ein Kind die Chaiselongue benutzen.
10. Lassen Sie Kinder nicht um die Chaiselongue herum spielen, solange sich noch ein Kind darin befindet.
11. **VORSICHT!** Nehmen Sie keine Änderungen oder Verbesserungen am Design der

12. Stellen Sie die elektrische Schaukel nicht auf unebenen Flächen, in der Nähe von Treppen oder Treppen, rutschigen und nassen Oberflächen, in Schwimmbädern, Wärmequellen - Heizgeräten, Kochherden und offenen Kaminen und anderen gefährlichen Orten.
13. Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehörteile oder Ersatzteile.
14. Verstecken Sie nichts als Spielzeug.
15. Das Produkt ist nicht für den Langzeitgebrauch oder Schlaf bestimmt.
16. Das Produkt ist kein Spielzeug für Kinder, lassen Sie Kinder nicht damit spielen.
17. **WARNUNG!** Wenn Sie das Kind aus der Wiege holen, muss es vorher gestoppt werden.
18. Dieses Produkt ersetzt nicht das Bett oder das Bett. Wenn ein Kind schlafen muss, sollte er oder sie in ein Kinderbett oder Kinderbett gelegt werden.
19. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
20. Wenn die Musikfunktion aktiviert ist, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke auf ein Minimum reduziert ist.
21. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Cradle-Adapters für Kabel, Gerät oder andere beschädigte Teile. Wenn Sie welche finden, hören Sie bitte auf, die Halterung zu benutzen.
22. Die Ladestation sollte nur mit dem vom Hersteller / Händler gelieferten Adapter verwendet werden.
23. Lassen Sie nicht mehr als ein Kind die Wiege benutzen. Lassen Sie Kinder nicht mit der Wiege oder herum spielen, wenn ein anderes Kind drinnen ist.
24. **WARNUNG!** Nehmen Sie keine Änderungen und Verbesserungen am Design der Halterung vor, da dies dazu führen kann, dass die Halterung abstürzt oder abstürzt, während sich das Kind darin befindet, und sich verletzen kann.
25. Reparieren Sie den elektrischen Schwung nicht selbst. Wenn ein Fehler auftritt, wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Werkstatt oder den Verkäufer, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.
26. Entfernen Sie nach dem Auspacken des Produkts alle Nylonpacks und entsorgen Sie sie an den dafür vorgesehenen Stellen. Halten Sie sie aus dem Weg, um zu verhindern, dass Kinder ersticken.

BESTANDTEILE

WICHTIG! Bitte nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und prüfen Sie anhand der im Handbuch abgebildeten Liste, ob alle Teile verfügbar sind.

ZUSAMMENBAU.

WICHTIG! Überprüfen Sie das Produkt vor dem Zusammenbau und vor jedem Gebrauch auf beschädigte Teile: lose Verbindungen, fehlende Teile oder scharfe Kanten. Es wird empfohlen, nach jeder Aktion zu überprüfen, ob die montierten Teile gut befestigt sind. **NICHT VERWENDEN**, wenn eins der Teile fehlt oder beschädigt ist. Wenn Sie Beratung oder Ersatzteile benötigen, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben oder an den Importeur. Verwenden Sie keine Teile, die nicht vom Hersteller, Importeur oder von der Handelsstelle geliefert wurden, wo Sie das Produkt gekauft haben.

1. Zusammenbau der Basis:

Führen Sie die Seitenrohre (Nummer 1,2) in die unteren Öffnungen des Musik- und Vibrationsmechanismus (Nummer 3) ein. Führen Sie dann das obere Rohr (Nummer 4) in die Öffnungen der beiden Seitenrohre (Nummer 1,2) ein.

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass die Basis richtig zusammengebaut und stabil ist. Dies gewährleistet die Sicherheit Ihres Kindes!